



Manuel Vázquez Montalbán

II Congreso Internacional Extraordinario Diez Años Sin Manolo

Organizado por la Asociación de Estudios Manuel Vázquez Montalbán
16-19 de Octubre de 2013

Universitat Pompeu Fabra
Campus de la Comunicació
Poble Nou-Barcelona



Universitat
Pompeu Fabra
Barcelona

Biblioteques
de Barcelona



Original artwork: Severine Bazze

II CONGRESO INTERNACIONAL MANUEL VÁZQUEZ MONTALBÁN *Diez años sin Manolo*

Universitat Pompeu Fabra, Campus de la Comunicació, Barcelona.
16- 19 de octubre de 2013

Miércoles, 16 de octubre, tarde (sesión previa)

IMÁGENES PARA ILUSTRAR UNA OBRA. Presenta, Octavi Martí	
	<i>Filmoteca de la Generalitat de Catalunya</i> Plaça Salvador Seguí, 1 – 9. 08001 Barcelona. M. Liceu, L3; Poble Sec, L2
	<i>Sala Laya</i>
18:30-21:00	Película en memoria de un gran cinéfilo. <i>The Big Heat</i> (1953) <i>Los sobornados</i> . Director, Fritz Lang. Glenn Ford, Gloria Grahame, Jocelyn Brando, Alexander Scourby y Lee Marvin. Mesa redonda con Anna Sallés, Maruja Torres y José Colmeiro. Juan Marsé enviará un escrito que se leerá durante el acto.

Jueves 17 de octubre, mañana

INAUGURACIÓN	
	<i>Sala de Grados del edificio Tánger, sala 55.309</i>
08:30-09:00	Inscripción de los congresistas. <i>Hall del Campus de la Comunicación. Edificio 52, sala 52.001</i>
09:00-09:30	Inauguración del congreso. Miquel Rodrigo (UPF), Mari Paz Balibrea (AEMVM), Jaume Guillamet (UPF-GRP) y Anna Sallés

MVM en perspectiva transnacional y comparada. Modera, JM Izquierdo.	
	<i>Sala de Grados del edificio Tánger, sala 55.309</i>
09:30-10:00	María Pizarro Prada. Iberoamericana Editorial Vervuert y Universidad de Salamanca. <i>Se busca lector trasatlántico. Razón: Manuel Vázquez Montalbán.</i>
10:00-10:30	Javier Tébar Hurtado. Director del Archivo Histórico de CCOO de Cataluña. <i>Barcelona-Gasglow: simetrías y paralelismos. Notas sobre el Vázquez Montalbán de “Carvalho” y el McIlvanney de “Laidlaw”</i>
10:30 – 10:45	Café (sala del 4º piso) Instalación “El Triángulo de las Bermudas” Antonio Fraguas, Forges, y Manuel Vázquez Montalbán. Entreviú, 1996-97
10:45 – 11:15	José María Izquierdo. Universidad de Oslo. <i>La obra de Manuel Vázquez Montalbán en Noruega y Suecia.</i>
11:15 – 11:45	Javier Rivero Grandoso. Universidad Complutense de Madrid. <i>Barcelona en la memoria: configuración del espacio urbano en las sagas policiales de Manuel Vázquez Montalbán y Francisco González Ledesma</i>

11:45–12:15	David García Ponce. Universitat de Barcelona. La imagen literaria del extrarradio barcelonés en Los Mares del Sur
12:15–12:30	Descanso

PONENCIA DE APERTURA. Eduardo Mendoza

	<i>Sala de Grados del edificio Tànger, sala 55.309</i>
12:30-13:45	Con Manolo en la maleta Eduardo Mendoza. Presenta Josep Saval.

Jueves 17 de octubre, tarde

Más allá de la página escrita: MVM audiovisual. Modera MP Balibrea

	<i>Sala de Grados del edificio Tànger, sala 55.309</i>
16:00-16:30	Charo Lacalle. Universidad Autónoma de Barcelona. ¿Traduttore, traditore?: Las aventuras de Pepe Carvalho (TVE, 1986)
16:30-17:00	Daniel Salanova Garrosa. Universidad Complutense de Madrid. El texto dramático de Manuel Vázquez Montalbán: coqueteando con otros géneros.
17:00-17:30	Marina Castrillo. Universidad La Sapienza, Roma. Pepe Carvalho en Buenos Aires: fragmentos de serie.
17:30–18:00	Descanso. Degustación de vino. Vinyes de Collserola, 2011. Finca Can Calopa, Barcelona. Elaborado por L'Olivera Cooperativa

Manuel Vázquez Montalbán y el movimiento Slow Food.

	<i>Sala de Grados del edificio Tànger, sala 55.309</i>
18:00-18:30	Rosa Solà. Slow Food Barcelona. La gastronomía montalbaniana y la relación con Slow Food

Asociación de Estudios Manuel Vázquez Montalbán

	<i>Sala de Grados del edificio Tànger, sala 55.309</i>
19:00 – 19:45	Asamblea general [▶] .

Manuel Vázquez Montalbán y el movimiento Slow Food.

	<i>Restaurante Allium - Carrer del Call, 17</i>
21:00	Degustación paellas y arroces - Chef Jordi Casas. Red kilómetro cero. En colaboración con el congreso gastronómico que en homenaje a Manuel Vázquez Montalbán organizan Slow Food Valdarno (Toscana, Italia) y Slow Food Barcelona en Barcelona y Vallbona de les Monges (Lleida) durante los días 17, 18 y 19 de octubre [▶] .

▶ Están convocados todos los socios de la Asociación.

▶ El coste de la cena no está incluido en la inscripción del congreso y deberá ser abonado por los asistentes a la cena (17 euros, vino incluido)

Viernes 18 de octubre, mañana

El texto en primer plano. Modera, Georges Tyras	
	<i>Sala de Grados del edificio Tánger, sala 55.309</i>
9:30-10:00	Rosa María Rodríguez Abella, Universidad de Verona, Asesinato en el Comité Central: estudio analítico de los referentes pertenecientes al ámbito del patrimonio cultural y su traducción al italiano
10:00-10:30	Thierry Nallet. Universidad Stendhal (Grenoble 3) Voces y personas gramaticales en la novela de Manuel Vázquez Montalbán
10:30-11:00	Café (sala del 4º piso) Instalación "El Triángulo de las Bermudas" Antonio Fraguas, Forges, y Manuel Vázquez Montalbán. Entreviú, 1996-97

MVM en perspectiva transnacional y comparada (II) Modera, Josep Saval	
	<i>Sala de Grados del edificio Tánger, sala 55.309</i>
11:00-11:30	Andrei Barashkov. Middlebury College (Vermont, USA) "Geometáforas": la relación literaria entre Manuel Vázquez Montalbán y Grecia
11:30-12:00	Jafet Israel Lara. Universidad de Sevilla. De España a México. Relaciones intertextuales entre Pepe Carvalho y Filiberto García en la configuración de sus programas narrativos

Periodismo bajo la crisis. Modera, Francesc Salgado	
	<i>Sala de Grados del edificio Tánger, sala 55.309</i>
12.15-14:00	Participantes: Antonio Fraguas, Forges; Enric González, Guillem Martínez y Manuel Manchón

Viernes 18 de octubre, tarde

Deportes: Pasión y metáfora. Presenta Mari Paz Balibrea	
	<i>Sala de Grados del edificio Tánger, sala 55.309</i>
16:00-16:30	Jordi Osúa. INEFC. El deporte en la vida y en la obra de Manuel Vázquez Montalbán
16:30-17:15	Timothy J. Ashton. University of South Carolina Aiken. MVM: Un innovador de la literatura sobre el fútbol. Además presentará su libro <i>Soccer in Spain: politics, literature, and film</i> (Scarecrow Press, otoño de 2013)
17-15-17:30	<i>Descanso</i>
Resistencia y lucidez. Nuevos horizontes políticos. Modera, Mari Paz Balibrea	
	<i>Sala de Grados del edificio Tánger, sala 55.309</i>

17.30-17:50	<i>Rafael Ribó. Síndic de Greuges de la Generalitat. Manolo: crítica i política</i>
17:50-19:15	Participantes: Juan Carlos Monedero (UCM), Carlos Agüero (Contratiempo), Simona Levi (x.net), Carles Vallejo (CCOO)
Ponencia de clausura	
	<i>Sala de Grados del edificio Tànger, sala 55.309</i>
19:30-20:15	10 años sin Manolo: Epilogo para naufragos <i>José Colmeiro. Catedrático de estudios hispánicos en la Universidad de Auckland, Nueva Zelanda.</i>
Cena del congreso	
	<i>Plaça Prim, 1 (ver mapa en la información adicional)</i>
21:00	Restaurante Els Pescadors. "Una plaza recoleta ocupada por ombús, diezmados por el otoño, antiguos almacenes de industrias y comercios muertos, en la esquina del bar que sabía a camembert y pan con tomate." <i>El laberinto griego</i>

En algún momento del congreso se representará una parte de la performance "**Carvalho contra Vázquez Montalbán**". Para más información, <https://es-es.facebook.com/CarvalhoContraVazquezMontalban>

Sábado 19 de octubre, mañana

EDITAR LA OBRA MONTABANIANA. Presenta, José María Izquierdo	
	<i>Biblioteca La Barceloneta. Comte Santa Clara, 8-10 08003 Barcelona</i>
10:00-11:00	Últimas publicaciones sobre/de Vázquez Montalbán. <ul style="list-style-type: none"> • <i>Vázquez Montalbán, una biografía revisada.</i> Josep Saval, editorial Al Revés. • <i>El ruido y la furia.</i> José Colmeiro. Editorial Iberoamericana. • <i>El periodista voraz y Crónicas del Barça.</i> Francesc Salgado. edebate • <i>Nueva colección de Carvalho.</i> Georges Tyras (prologuista) Planeta. • <i>Escritos subnormales.</i> Georges Tyras (editor) Galaxia Gutenberg.
11:00-12:30	Editores: María Pizarro Prada (Iberoamericana), Miguel Aguilar (eDebate), Carina Pons, Ángeles Aguilera (Planeta) y Meritxell Roda (promotora teatral).
12:30-13:00	Traslado
EDITAR LA OBRA MONTALBANIANA. Presentación.	
	<i>Calle de la Sal, 5, Barcelona, (metro L4 Barceloneta)</i>
13:00-14:30	Librería Negra y Criminal <i>Recuerdos sin retorno.</i> Daniel Vázquez. Editorial Península.